



**RAT DER  
EUROPÄISCHEN UNION**

**Brüssel, den 2. Juli 2012 (02.07)  
(OR. en)**

**12053/1/12  
REV 1**

**OJ/CRP2 25  
COMIX 424**

**ÜBERARBEITETE FASSUNG Nr. 1 DER VORLÄUFIGEN TAGESORDNUNG**

für die 2415. Tagung des AUSSCHUSSES DER STÄNDIGEN VERTRETER (2. Teil)  
am Dienstag, den 3. Juli 2012 (10.00 Uhr) in Brüssel

---

1. Annahme der vorläufigen Tagesordnung und Sonstiges

I

11. Entwürfe von Ratsprotokollen

- a) 3142. Tagung des Rates der Europäischen Union (Auswärtige Angelegenheiten) vom 23. Januar 2012 in Brüssel  
5638/12 PV/CONS 2 RELEX 47  
+ COR 1 (fi)
- b) 3143. Tagung des Rates der Europäischen Union (Allgemeine Angelegenheiten) vom 27. Januar 2012 in Brüssel  
5879/12 PV/CONS 4  
+ ADD 1
- c) 3149. Tagung des Rates der Europäischen Union (Auswärtige Angelegenheiten) vom 27. Januar 2012 in Brüssel  
6992/12 PV/CONS 10 RELEX 180
- d) 3150. Tagung des Rates der Europäischen Union (Allgemeine Angelegenheiten) vom 28. Januar 2012 in Brüssel  
7068/12 PV/CONS 11  
+ COR 1  
+ ADD 1 REV 1

- e) 3153. Tagung des Rates der Europäischen Union (Wirtschaft und Finanzen) vom 13. März 2012 in Brüssel  
7590/12 PV/CONS 14 ECOFIN 251  
+ ADD 1
  - f) 3154. Tagung des Rates der Europäischen Union (Auswärtige Angelegenheiten) vom 16. März 2012 in Brüssel  
7790/12 PV/CONS 15 RELEX 248  
+ COR 1 (lv)  
+ COR 2 (fi)  
+ ADD 1  
+ ADD 1 COR 1 (lv)
  - g) 3157. Tagung des Rates der Europäischen Union (Auswärtige Angelegenheiten) vom 22. und 23. März 2012 in Brüssel  
8028/12 PV/CONS 18 RELEX 266  
+ COR 1  
+ COR 1 REV 1 (lv)  
+ COR 2 (lv)  
+ COR 3 (fi)
  - h) 3158. Tagung des Rates der Europäischen Union (Allgemeine Angelegenheiten) vom 26. März 2012 in Brüssel  
8154/12 PV/CONS 19  
+ ADD 1
12. Beim Gerichtshof der Europäischen Union anhängige Rechtssache:  
Rechtssache C-270/12 (Vereinigtes Königreich gegen Rat der Europäischen Union und Europäisches Parlament)
- Informatorischer Vermerk für den Ausschuss der Ständigen Vertreter (2. Teil)  
11844/12 JUR 354 EF 156 ECOFIN 648  
+ COR1
13. Ernennung eines Mitglieds des Rechnungshofs  
11905/12 INST 434 CMPT 21  
11768/12 INST 429 CMPT 20
14. Ausschuss der Regionen
- Beschluss des Rates zur Ernennung eines deutschen Mitglieds des Ausschusses der Regionen  
11718/12 CDR 61  
11717/12 CDR 60
15. Ausschuss der Regionen
- Beschluss des Rates zur Ernennung eines spanischen Stellvertreters im Ausschuss der Regionen  
11850/12 CDR 64  
11849/12 CDR 63

16. Ausschuss der Regionen  
 – Beschluss des Rates zur Ernennung von sechs bulgarischen Mitgliedern und acht bulgarischen Stellvertretern im Ausschuss der Regionen  
 12008/12 CDR 67  
 12007/12 CDR 66
17. (ggf.) Vorschlag für eine Mittelübertragung (Nr. DEC19/2012) innerhalb des Einzelplans III – Kommission – des Gesamthaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2012  
 11939/12 FIN 477 INST 441 PE-L 44
18. Rechtsakte in Bezug auf das Verfahren bei einem übermäßigen Defizit – Annahme der Sprachfassungen, die zum Zeitpunkt der Annahme des Rechtsakts durch den Rat noch nicht vorlagen:  
 11794/12 ECOFIN 638 UEM 238  
 a) Beschluss des Rates zur Aufhebung des Beschlusses 2010/422/EU zum Bestehen eines übermäßigen Defizits in Bulgarien  
 11080/12 ECOFIN 557 UEM 195  
 b) Beschluss des Rates zur Aufhebung des Beschlusses 2010/285/EU über das Bestehen eines übermäßigen Defizits in Deutschland  
 11079/12 ECOFIN 556 UEM 194
19. Finanzieller Beistand für Irland – Annahme der Sprachfassungen, die zum Zeitpunkt der Annahme des Rechtsakts durch den Rat noch nicht vorlagen:  
 = Durchführungsbeschluss des Rates zur Änderung des Durchführungsbeschlusses 2011/77/EU über einen finanziellen Beistand der Union für Irland  
 11791/12 ECOFIN 637 UEM 237  
 11071/12 ECOFIN 554 UEM 192
20. Entwurf von Schlussfolgerungen des Rates zum Sonderbericht des Europäischen Rechnungshofs Nr. 5/2012 "Das Gemeinsame RELEX-Informationssystem"  
 11829/12 DEVGEN 181 FIN 473 ACP 113 PTOM 27 RELEX 599
21. Antidumping  
 = Vorschlag für eine Durchführungsverordnung des Rates zur Einstellung der teilweisen Überprüfung und der Überprüfung wegen des bevorstehenden Außerkrafttretens der Antidumpingmaßnahmen gegenüber den Einfuhren bestimmter Säcke und Beutel aus Kunststoffen mit Ursprung in der Volksrepublik China und in Thailand durch die Verordnung (EG) Nr. 1425/2006  
 11627/12 ANTIDUMPING 54 COMER 154  
 11628/12 ANTIDUMPING 55 COMER 155
22. Beschluss des Rates über den im Gemeinsamen EWR-Ausschuss zu vertretenden Standpunkt der Europäischen Union zur Änderung von Protokoll 31 zum EWR-Abkommen über die Zusammenarbeit in bestimmten Bereichen außerhalb der vier Freiheiten  
 10506/12 EEE 65 BUDGET 15 MI 382 SOC 430  
 10508/12 EEE 66 BUDGET 16 MI 383 SOC 431

23. Beschluss des Rates über den im Gemeinsamen EWR-Ausschuss zu vertretenden Standpunkt der Europäischen Union zur Änderung von Protokoll 31 zum EWR-Abkommen über die Zusammenarbeit in bestimmten Bereichen außerhalb der vier Freiheiten (betreffend die EU-Haushaltslinien zum Binnenmarkt)
- 11287/1/12 **REV 1** EEE 75 BUDGET 20 MI 433  
11288/12 EEE 76 BUDGET 21 MI 434
24. Entwurf eines Beschlusses des Rates zur Verlängerung der Geltungsdauer der mit dem Beschluss 2011/465/EU gegenüber der Republik Guinea festgelegten geeigneten Maßnahmen und zur Änderung dieses Beschlusses
- Annahme  
11651/12 ACP 106 COAFR 176 PESC 794 RELEX 576 OC 352  
11652/12 ACP 107 COAFR 177 PESC 795 RELEX 577 OC 349
25. Beschluss des Rates über die GSVP-Mission der Europäischen Union in Niger (EUCAP SAHEL Niger)
- 11977/12 PESC 835 COSDP 556 COAFR 191 EUCAP SAHEL 2  
11659/12 PESC 796 COSDP 529 COAFR 178 EUCAP SAHEL 1 OC 330
26. Operationskonzept "Plus" (CONOPS "PLUS") für die GSVP-Mission EUCAP SAHEL Niger
- 11932/12 COSDP 550 COPS 231 CIVCOM 250 PESC 829  
COAFR 187 **RESTREINT UE**  
11551/12 COSDP 518 COPS 215 CIVCOM 236 PESC 778  
COAFR 173 **RESTREINT UE**
27. Somalia
- 7764/1/12 REV 1 PESC 363 RELEX 244 COAFR 79 CONUN 50 COARM 92  
FIN 209
- a) Verordnung des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 147/2003 über bestimmte restriktive Maßnahmen gegenüber Somalia
- 7611/1/12 REV 1 PESC 323 RELEX 224 COAFR 73 CONUN 44 COARM 81  
FIN 196 OC 127
- b) Verordnung des Rates zur Änderung der Verordnung (EU) Nr. 356/2010 über die Anwendung bestimmter spezifischer restriktiver Maßnahmen gegen bestimmte natürliche oder juristische Personen, Organisationen oder Einrichtungen aufgrund der Lage in Somalia
- 7609/1/12 REV 1 PESC 322 RELEX 223 COAFR 72 CONUN 43 COARM 80  
FIN 195 OC 126
- c) Beschluss des Rates zur Änderung des Beschlusses 2010/231/GASP über restriktive Maßnahmen gegen Somalia
- 7599/1/12 REV 1 PESC 320 COAFR 70 CONUN 42 COARM 79 FIN 193  
OC 125
28. Beschluss des Rates zur Verlängerung des Mandats des Sonderbeauftragten der Europäischen Union für die Afrikanische Union
- 11174/2/12 REV 2 PESC 707 COAFR 163  
10302/1/12 REV 1 PESC 637 COAFR 148 OC 250

29. Restriktive Maßnahmen gegen Iran  
 – Antwortschreiben an eine in der Liste aufgeführte Einrichtung  
 11992/12 PESC 837 RELEX 617 COMEM 224 CONOP 112 COARM 160  
 FIN 481
30. Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss des Partnerschafts- und Kooperationsabkommens zwischen der Europäischen Union und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Republik Irak andererseits  
 – Ersuchen des Rates um Zustimmung des Europäischen Parlaments  
 11774/12 COMEM 219 WTO 241 COHOM 162 COTER 71 ENER 325  
 JAI 464 EDUC 228 ENV 573 CULT 96 TRANS 219 CONOP 107  
 CODUN 45 OC 340  
 10209/12 COMEM 175 WTO 198 COHOM 111 COTER 55 ENER 184  
 JAI 349 EDUC 117 ENV 381 CULT 85 TRANS 171 CONOP 90  
 CODUN 26 OC 234  
 5784/2/11 REV 2 COMEM 17 WTO 23 COHOM 22 COTER 10 ENER 10  
 JAI 53 EDUC 15 ENV 51 CULT 5 TRANS 24 CONOP 2 CODUN 1
31. Beschluss des Rates zur Unterstützung des Übereinkommens über das Verbot von biologischen Waffen und Toxinwaffen (BWÜ) im Rahmen der Strategie der EU gegen die Verbreitung von Massenvernichtungswaffen  
 11971/12 PESC 833 CODUN 48 CONOP 111 RELEX 613  
 11772/12 PESC 808 CODUN 44 CONOP 109 RELEX 588 OC 341
32. (ggf.) Neunte Tagung des Stabilitäts- und Assoziationsrates EU-ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien (Brüssel, 24. Juli 2012)  
 – Entwurf des Gemeinsamen Standpunkts der Europäischen Union  
 11984/12 COWEB 111
33. Verwaltungsvereinbarung über den Austausch von Verschlussachen mit dem Europäischen Korps  
 – Billigung des Beschlusses, eine Verwaltungsvereinbarung zu schließen  
 11586/12 CSC 43 COSDP 521 CIVCOM 238 RELEX 569

#### **Neuer Punkt**

44. Beschluss des Rates über den im Gemeinsamen EWR-Ausschuss zu vertretenden Standpunkt der Europäischen Union zur Änderung von Protokoll 31 zum EWR-Abkommen über die Zusammenarbeit in bestimmten Bereichen außerhalb der vier Freiheiten (bezüglich der Globalen Umwelt- und Sicherheitsüberwachung (GMES))  
 11412/1/12 REV 1 EEE 78 ESPACE 30 RECH 288  
 11413/12 EEE 79 ESPACE 31 RECH 289

## II

34. Prioritäten des Vorsitzes
  - Vorstellung durch den Vorsitz
35. SIS II
  - Ergebnis des zweiten Meilenstein-Tests für das SIS II  
11894/12 JAI 482 CATS 49 SIRIS 52 SIS-TECH 63 COMIX 408  
+ ADD 1  
12000/12 CATS 51 SIS-TECH 66 COMIX 417
36. Vorgehen im Anschluss an die Tagung des Rates (Auswärtige Angelegenheiten) vom 25. Juni 2012
37. Vorstellung der Tagesordnung für die Tagung des Rates (Auswärtige Angelegenheiten) am 23. Juli 2012
38. Vorgehen im Anschluss an die Tagung des Rates (Allgemeine Angelegenheiten) am 26. Juni 2012
39. Vorstellung der Tagesordnung für die Tagung des Rates (Allgemeine Angelegenheiten) am 24. Juli 2012
40. Vorgehen im Anschluss an die Tagung des Europäischen Rates vom 28./29. Juni 2012

### Neuer Punkt

45. Mehrjähriger Finanzrahmen (2014–2020)
  - Gestaltung der Arbeiten im Rat im zweiten Halbjahr 2012  
12076/12 CADREFIN 340 POLGEN 125
41. Vorgehen im Anschluss an die Tagung des Rates (Wirtschaft und Finanzen) vom 22. Juni 2012
42. Vorbereitung der Tagung des Rates (Wirtschaft und Finanzen) am 10. Juli 2012
  - Sonstige Punkte im Zusammenhang mit der Ratstagung
43. Entwurf des Haushaltsplans der Europäischen Union für das Haushaltsjahr 2013
  - Standpunkt des Rates  
11949/12 FIN 478  
+ ADD 1  
+ ADD 2  
11950/12 FIN 479  
+ ADD 1

o

o o

*Am Rande des AStV:*

**GEMISCHTER AUSSCHUSS (DIENSTAG, 3. JULI 2012 (10.00 UHR))**

- SIS II
  - = Ergebnis des zweiten Meilenstein-Tests für das SIS II
    - 11894/12 JAI 482 CATS 49 SIRIS 52 SIS-TECH 63 COMIX 408
    - + ADD 1
    - 12000/12 CATS 51 SIS-TECH 66 COMIX 417

---